

156

Zmluva

o vytvorení diela a udelení licencie na jeho použitie č. 06/2021/47

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

**Objednávateľ:**

sídlo:

IČO:

zastúpený:

Bankové spojenie:

č. účtu:

IBAN:

Galéria mesta Bratislavy

Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava

179 752

Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka

ČSOB

2593 6323/7500

SK90 7500 0000 0000 2593 6323

(ďalej len „objednávateľ“ alebo „GMB“)

Autor:

trvalý pobyt:

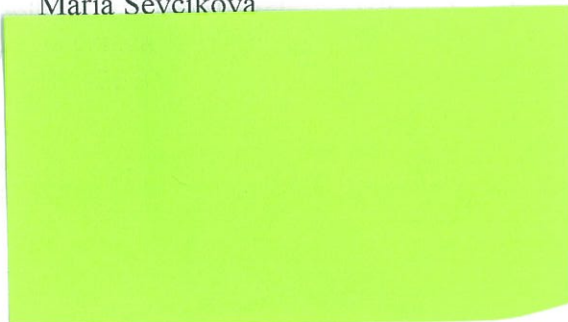
č. op.:

bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „autor“)

Mária Ševčíková



I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok autora za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vytvoriť dielo a udeliť objednávateľovi licenciou súhlas na použitie tohto diela a záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

2. Objednávateľ týmto objednáva u autora **nahratie audio nahrávky textu k videu Johana Walderode** dňa 31.8.2021. Autor sa v zmysle tejto zmluvy zaväzuje pre objednávateľa vyhotoviť dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej činnosti autora.

II.

Použitia diela- licencia

1. Autor týmto udeľuje objednávateľovi svoj súhlas na použitie diela vytvoreného a odovzdaného podľa tejto zmluvy.
2. Licencia sa udeľuje na spôsob použitia diela nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy, na dobu neurčitú a v neobmedzenom rozsahu.

III.

Rozsah a spôsob plnenia

1. Za účelom splnenia svojho záväzku, definovaného v článku I. tejto zmluvy, autor zabezpečí zhotovenie diela do termínu 31.8.2021
Nahrávanie textu sa uskutoční 31.8.2021

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor je povinný vytvoriť osobne dielo osobne, ktoré je výsledkom jeho tvorivej činnosti.
2. Autor sa zaväzuje dielo odovzdať v termíne 31.8.2021.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
4. Objednávateľ sa zaväzuje spolupracovať s autorom a poskytovať mu potrebné informácie tak, aby autor mohol dielo dodať v dohodnutom termíne a v dohodnutých termínoch jednotlivých etáp schvaľovať vykonané práce alebo neodkladne prekladať pripomienky.

V.

Odmena

1. Autorovi vzniká nárok na odmenu za vytvorenie diela.
2. Odmena za vytvorenie diela a udelení licencie bola zmluvnými stranami dohodnutá v celkovej výške **200 €** slovom /dvesto eur/ za realizáciu zhotovenie diela **nahratie audio nahrávky textu k videu Johana Walderode.**
3. Objednávateľ sa zaväzuje autorovi odmenu zaplatiť prostredníctvom bankového prevodu na účet autora najneskôr do 15.9. 2021.
4. V prípade, že dielo nebude vykonané podľa zámeru objednávateľa, autor sa zaväzuje bezodkladne vykonať nápravu. V tomto prípade bude autorovi vyplatená odmena do konca nasledujúceho mesiaca po úspešnom odovzdaní a prevzatí diela.
5. Objednávateľ neodvádza povinný odvod 2% do príslušného umeleckého fondu podľa osobitného predpisu /zákon NR SR č.13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch/
5. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli, že daň vyberaná zrážkou sa neuplatní a autor (daňovník) je povinný odmenu zdať sám prostredníctvom daňového priznania.

VI.

Spôsob použitia diela

1. Autor týmto udeľuje objednávateľovi súhlas s použitím diela vytvoreného podľa Zmluvy, a to spôsobom a v rozsahu stanoveným podľa čl. VI. a VII. tejto Zmluvy.
2. Autor touto licenciou udeľuje objednávateľovi právo na:
 - a) Vyhodenie rozmnoženiny diela
 - b) Verejné rozširovanie diela alebo jeho rozmnoženiny.
3. Objednávateľ má v rozsahu tejto licencie právo na:
Úpravu, alebo zasiahnutie do diela v prípade potreby, použiť na propagačné účely, médiám

VII.

Rozsah a výhrada licencie

1. Autor udeľuje túto licenciu objednávateľovi k dielu vytvorenému a odovzdanému podľa tejto zmluvy, v časovo, vecne a územne neobmedzenom rozsahu.
2. Táto zmluva je pre objednávateľa výhradnou licenciou.

VIII.

Trvanie zmluvy a možnosti jej ukončenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do úspešného odovzdania a prevzatia diela.
2. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo odstúpením od zmluvy v prípade porušenia povinností zmluvných strán.
3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak
 - 3.1. dielo má nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa dielo mohlo použiť na účel dohodnutý v zmluve
 - 3.2. autor neodstráni nedostatky diela
 - 3.3. autor neodovzdá dielo v dohodnutej lehote
4. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zánikom objednávateľa prechádzajúceho práva a povinnosti z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu. V prípade, ak niet právneho nástupcu, licencia udelená touto zmluvou zaniká.

IX.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
2. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle GMB.
3. Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou vo forme dodatku s podpismi zmluvných strán.
4. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, platia pre právne vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanovenia zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
5. Ostatné náležitosti, ktoré zmluva neupravuje, sa riadia podľa platného práva Slovenskej republiky, najmä podľa Občianskeho zákonníka.
6. Autor vyhlasuje, že vylučuje kolektívnu správu svojich práv k dielu.
7. Pokiaľ by akékoľvek z ustanovení tejto zmluvy malo byť alebo sa malo stať neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany toto bezodkladne nahradiť ustanovením novým, ktorého zmysel sa bude čo možno najviac blížiť zmyslu a účelu nahradzovaného ustanovenia tak, že by bolo možné predpokladať, že by ho strany boli použili, keby vedeli o neplatnosti alebo neúčinnosti ustanovenia nahradzovaného.
8. Zmluva sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach, pričom objednávateľ dostane dve vyhotovenia zmluvy a autor dostane jedno vyhotovenie.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu plne porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa 10.8.2021

V Bratislave dňa 10.8.2021


Mgr. Katarína Trnovská, ArtD
riadiťka GMB




Mária Ševčíková
autor